

NOW AVAILABLE UNDER ACTFL SPONSORSHIP

The Britannica Review of Foreign Language Education

Covering almost the entire spectrum of foreign language education today, the *Britannica Review* represents the culmination of efforts to provide the basic information needed to improve foreign language instruction in America. Printed in a compact, concise, easy-to-use form, the *Review* is an indispensable tool for everyone interested in fostering growth and improvement in the teaching of foreign languages. It is published by Encyclopaedia Britannica under the general editorship of Emma Birkmaier (First President of ACTFL, 1968). Included are sections on "Linguistics"; "Analysis and Teaching of the Cross-Cultural Context"; "Teaching the Foreign Literature"; "Curriculum Development: College"; "Curriculum Development: Elementary and Secondary School"; "Bilingualism"; "Testing"; "Classics." Materials for each chapter were carefully selected, catalogued, and interpreted to produce an authoritative, up-to-date "encyclopaedia" for the profession.

**\$12.50 Available from Encyclopaedia
Britannica, Box 3395, Chicago, Ill. 60654.**

**SPECIAL PRICE TO ACTFL MEMBERS: \$10.00
Order from Materials Center, 62 Fifth
Avenue, New York 10011**

Please mention the *NALLD Journal* when writing advertisers

The American Association of Teachers of German

the professional organization for all
teachers of German in the United States

Membership \$10 a year

Students \$4 a year

Services to members include:

Access to the AATG Teacher Placement Bureau

Access to teaching aids from the AATG Service Center

Subscriptions to AATG periodicals:

The German Quarterly:

literary, pedagogical and editorial articles

The AATG Newsletter:

a quarterly release of pertinent announcements

Die Unterrichtspraxis:

a semi-annual handbook for teachers

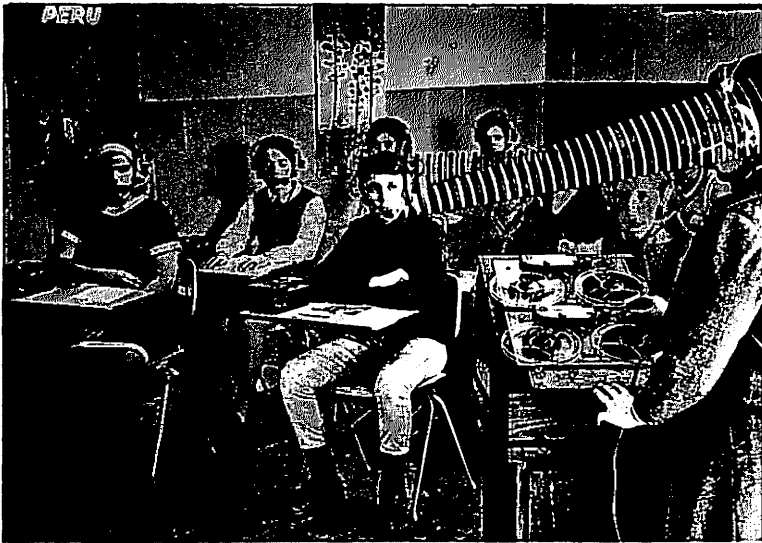
Annual National German High School Contest

Contact with Regional Chapters

Annual National Meeting

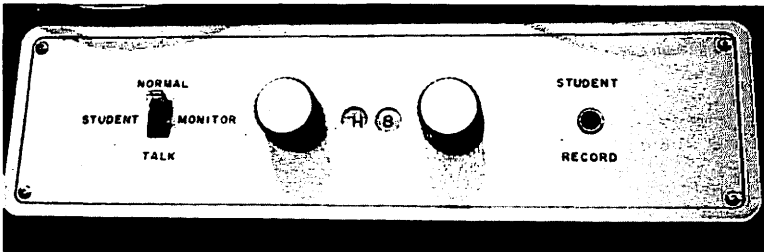
Information and application forms from the
National Office, 339 Walnut Street,
Philadelphia, Pennsylvania 19106

Please mention the *NALLD Journal* when writing advertisers



P & H ELECTRONICS WIRELESS LEARNING SYSTEMS

Provides up to 6 program channels with 2-way
Monitor Intercom from the Console



Up to 64 students may be selectively monitored without disturbing any other student with the above simplified control panel

A TRUE WIRELESS LANGUAGE LABORATORY
by



ELECTRONICS

P.O.Box 1457
Lafayette, Indiana 47902
Phone 317-742-0361

Please mention the *NALLD Journal* when writing advertisers



INFORMATION RETRIEVAL SYSTEMS

PROGRAM RESOURCE CENTER

ELECTRONIC CLASSROOMS

LEARNING LABORATORIES

A complete library of ^{OMNILAB} information at the touch of a button or turn of a dial • Unlimited random access to multiple programming in audio and/or video instruction • Complete high-speed counter systems for access analysis • Dual teacher consoles permitting greater flexibility • Multiple response capability for immediate evaluation • Let Omnilab help you solve your need for immediate information

OMNILAB

A UNIT OF SCOTT-GRIMM

DIVISION OF "AUTOMATIC" SPRINGFIELD, MASS.

SCOTT-GRIMM

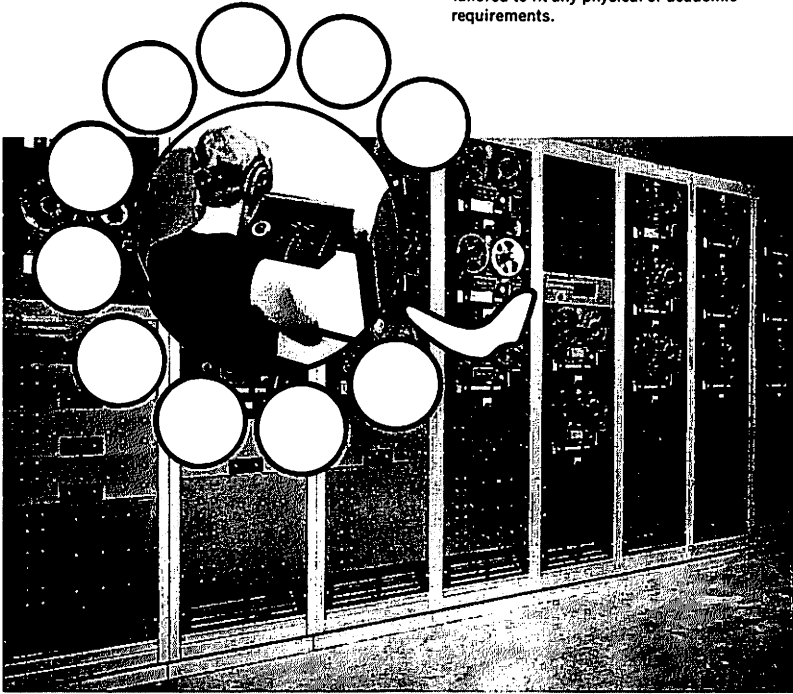
SPRINGFIELD, MASS.

RHEEM CALIFONE DIAL ACCESS RETRIEVAL SYSTEM

The Only System With Solid State Switching... years ahead in technology...leading the field in the state of the art.

- No moving parts to wear
- Low maintenance time
- No mechanical parts to service
- Completely automatic superior quality tape transports
- Instant program retrieval — no waiting or busy signal

Tailored to fit any physical or academic requirements.



Call us collect at (213) 870-9631 (Mr. Ross)
or write for full information to:



GALIFONE

Division of Rheem Manufacturing Company
Los Angeles, California 90016

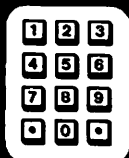
Designers and producers of professional audio-visual aids serving educators for over eighteen years.

Please mention the *NALLD Journal* when writing advertisers

Pushbutton Electronic
LEARNING · INFORMATION · RESEARCH

ERS-300

Electronic Retrieval System



"The latest state of the art" in educational technology for learning resource centers, language labs, research. High-speed pushbutton access from many student positions to unlimited number of remote multi-media program sources.

- EXTREMELY ADAPTABLE
- UNLIMITED EXPANSION

- ELECTRONIC SPEED, RELIABILITY
- 50 to 1,000-plus DIAL POSITIONS

*May we assist you in planning your future system?
Write, or call, for detailed information.*



TELE-NORM Corporation

32-31 57th Street • Woodside, New York 11377

Please mention the *NALLD Journal* when writing advertisers

WE ARE CONCERNED ABOUT OUR SCHOOLS TOO!

• THATS WHY WE MAKE •

- WIRED LEARNING LABS.
- WIRELESS LEARNING LABS.
- INSTRUCTOR-STUDENT-RESPONDER SYSTEMS
- AUDIO TUTOR TAPE RECORDER
- STUDY CARRELS
- HEADPHONE SANITIZING UNIT
- HEAD PHONES
- CASSETTE DUPLICATOR

• CHECK BOXES & WRITE TO •

A.T.C. - MICRO - SCRIBE SALES - DIVISIONS OF

MPC EDUCATIONAL SYSTEMS INC. 39 WOOD ST., WEST HAVEN, CONN.

Please mention the *NALLD Journal* when writing advertisers

Dramatic New Concepts



in electronic classrooms

INSTANT REPLAY SYSTEM — Automatic replay of a student's response. Uses standard lesson tapes.

AUTOMATIC TEST ACCUMULATOR — Provides instructor with a single tape reel which eliminates questions and contains all students' answers.

DIAL RETRIEVAL SYSTEM — Any student may dial any of hundreds of lessons without delay.

CASSETTE RECORDERS — Professional design for instructor or students. Easy to load. Student proofed.

UPDATE YOURSELF — Send for literature on any or all of these unique new systems.

Instructomatic[®]

23241 Fenkell Ave. • Dept. A • Detroit, Mich. 48223 • (313) 535-3344

Please mention the *NALLD Journal* when writing advertisers

**THIS SPACE
COULD HAVE BEEN
YOURS!**

FOR ADVERTISING RATES

WRITE:

James Didge

Box E

Brown University

Providence, R. I. 02912

Please mention the *NALLD Journal* when writing advertisers



New headset with wireless boom passes all tests

The new Telex 2400 headset hangs in there even through almost inhuman tests for ruggedness and fidelity. ■ The new wireless boom rotates 360°. It's the nuts for teaching labs. Fully adjustable. Puts the microphone close to the lips to take full advantage of the noise cancelling characteristics of the dynamic microphone. Insures "original voice" clarity. And you hear it like it is, with soft, comfortable ear cushions with a special acoustic seal. ■ Rugged, it has reinforced construction to withstand heavy classroom use and all student monkeyshines. ■ Want the whole wild story? Write:

PRODUCTS OF SOUND RESEARCH

TELEX[®]
COMMUNICATIONS DIVISION

9600 Aldrich Avenue South
Minneapolis, Minnesota 55420



Please mention the *NALLD Journal* when writing advertisers

You know how it is with something that's really well designed

You look at it, and you know
straight away that it will do its
job efficiently.

You know that it looks right
because it is right.

Apply that principle
to learning laboratories
and what are you left with?

CYBERVOX

CASSETLAB by CYBERVOX

Reel-to-reel or compact
cassette versions available



CYBERVOX SYSTEMS INC

Foremost in Educational Technology

2224 Hewlett Avenue Merrick, N. Y. 11566

Phone: (516) 623-3206

Telex 96-1315

Please mention the *NALLD Journal* when writing advertisers

The Flexibility of a Machine-Aided Learning System designed for

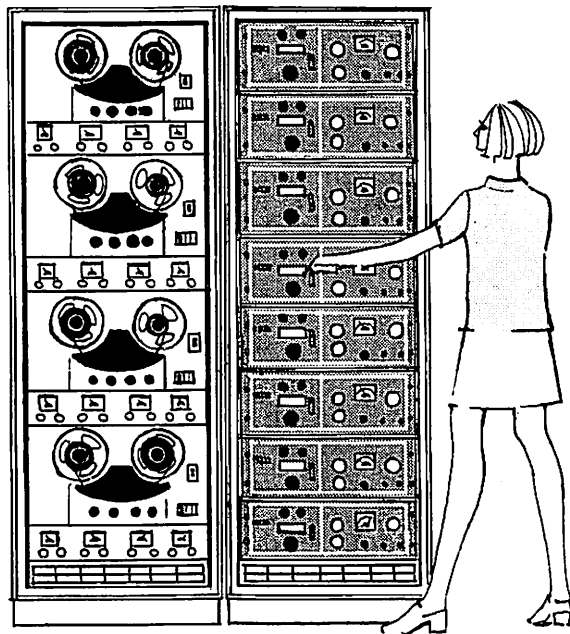
The Modular Expandability of Size and Functions . . .

The State-of-the-Art Application of Solid-State Electronics to

The Reliability of Three-Motor Tape Transports Throughout . . .

The Service Convenience of Plug-in Circuit Boards Which Provide

The Security of Direct Factory Assistance for Each Installation

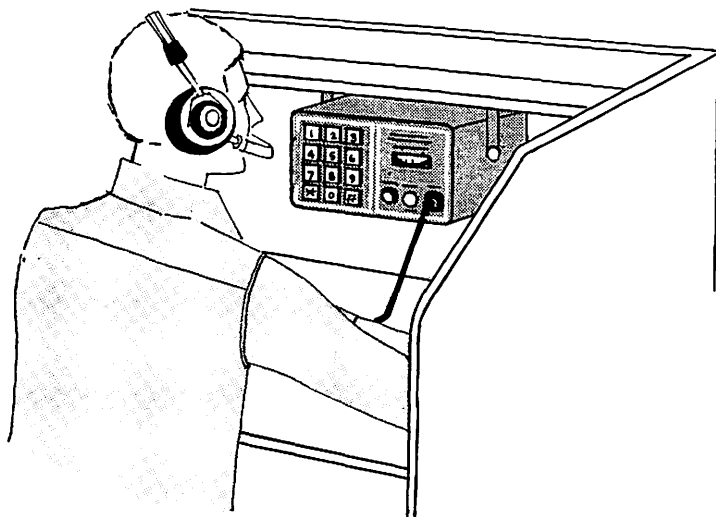


Please mention the *NALLD Journal* when writing advertisers

or Your Individual Teaching and Space Requirements . . .

Touch-Tone Switching of Audio and Video . . .

vide 'Instant Maintenance' . . .



. . . are six good reasons why you should investigate the advantages of Acoustron Electronic Classrooms, Language Laboratories and Touch-Tone Retrieval Systems.



Plant and Offices:

2418 Bartlett • Houston, Texas 77006 • (713) 524-7407

Northeast Sales Office:

73 Prospect Avenue • Gloversville, New York 12078 • (518) 455-1145

Midwest Sales Office:

502 Main • Batavia, Illinois 60510 • (312) 879-7641

New York Office:

60 E. 42nd Street • New York, New York 10017 • (212) 697-2396

Please mention the *NALLD Journal* when writing advertisers

The Official Quarterly
of the
American Association of Teachers
of Spanish and Portuguese

HISPANIA

Published in March, May, September and December. Subscription, \$8.00 a year. For sample copies and information about subscription and membership in the Association, write to the Secretary-Treasurer, Eugene Savaiano, Wichita State University, Wichita, Kansas 67208.

Articles and news: Editor, Irving P. Rothberg, Department of Romance Languages, University of Massachusetts, Amhurst, Mass. 01002.

Books for review: Donald W. Bleznick, 352 McMicken Hall, University of Cincinnati, Cincinnati, Ohio 45221.

Advertising rates: Albert Turner, Evanston Township High School, Evanston, Ill. 60204.

NATIONAL ASSOCIATION OF LANGUAGE LABORATORY DIRECTORS

Name

Title

Institution

Address to which Newsletter is to be sent:

Address

City State Zip Code.....

My School is paying the dues for NALLD

Membership send the invoice to:

MEMBERSHIP APPLICATION

<input type="checkbox"/> New Member	<input type="checkbox"/> Renewal
U.S.A. (50 States)	\$6.00 ()
Canada and Foreign	\$6.50 ()
Foreign Air Mail	\$7.50 ()
Student (non-voting)	\$2.00 ()

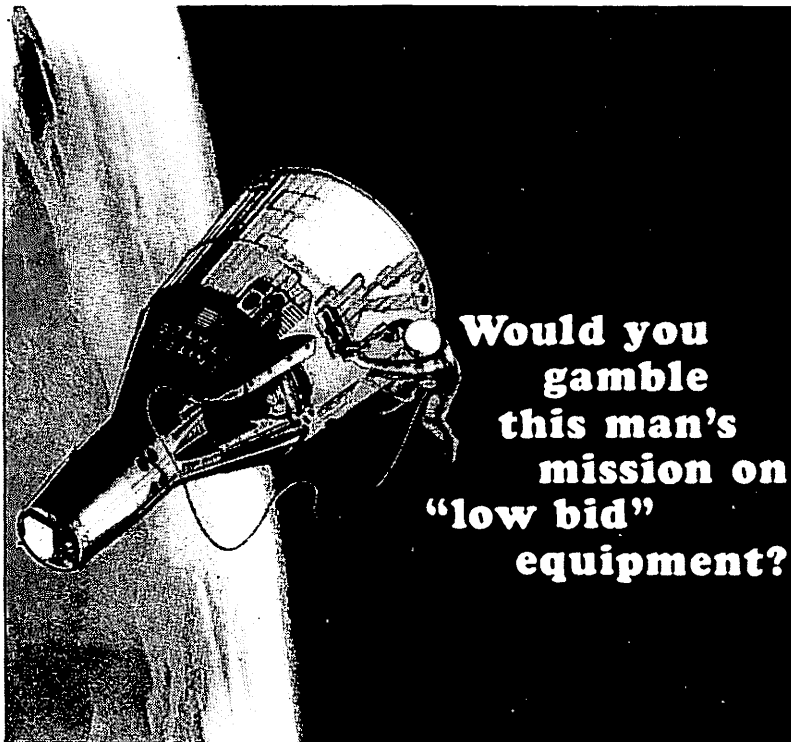
Return this form to:

Sister Dorothy Zimmerman
Treasurer NALLD
Mount Mary College
Milwaukee, Wisconsin 53222

Commercial organizations are invited to contact NALLD regarding associate membership.

.....

Please mention the *NALLD Journal* when writing advertisers



**Would you
gamble
this man's
mission on
"low bid"
equipment?**

Obviously not!

Quality, reliability, fail-safe dependability . . . these are not inexpensive. Imagine, if you will, the consequences of a space mission executed with electronic gear purchased on a "low-bidder" basis. Unthinkable!

In modern education too, the need for reliability and quality in electronic equipment is obvious. This is precisely why Tandberg electronic teaching systems are demanded by knowledgeable educators. For nothing has been spared to make Tandberg the standard of excellence.

Maintenance and service of Tandberg equipment is easy, uncomplicated — all due to quality manufacture. Consequently, the "better, clearer, more natural sound" of Tandberg becomes an important tool for education everywhere.



Tandberg
of America, Inc.

Educational Products Division
P.O. Box 171, 8 Third Avenue, Peiham, N. Y. 10803
914-738-0772

Please mention the *NALLD Journal* when writing advertisers

NOTICE OF CHANGE OF ADDRESS

To: James W. Dodge
Secretary, NALLD
Brown University
Box E
Providence, R. I. 02912

Former Mailing Address _____
name _____

City State Zip

New Mailing Address _____
name _____

City State Zip

Effective date of change _____

**Would YOU Like to Help the NALLD Journal?
HERE'S HOW**

Clip and send the following memo to your school librarian

TO:

FROM:

Could you please subscribe to the NALLD Journal?
The library rate is \$9. With a three year subscription you will receive a complete set of back issues. These back issues may be purchased separately at \$5.00 per volume.

Make checks payable or send request to:
Sister Dorothy Zimmerman
Director of Language Laboratories
Mount Mary College
2900 North Menomonee River Parkway
Milwaukee, Wisconsin 53222

Please mention the *NALLD Journal* when writing advertisers